

## Liite A

### Määritelmät

2.3	Uusi versio
2.4	Versio joulukuun neuvotteluja varten
2.6	Tarjoajille 29.1.2015 lähetetty versio
2.7	Helmikuun 2015 neuvotteluissa käsitelty versio
2.81	Tarjoajille 18.2.2015 lähetetty versio
2.9	Lopullinen versio



<b>Alkuperäiset Tilaajat</b>	Original Subscribers	Ne Tilaajat, jotka ovat Hankintarenkaan jäseniä, tai niiden sijaan hallinnollisten muutosten johdosta mahdollisesti tulevat organisaatiot.
<b>Apotti Avoin Palvelurajapinta (AAP)</b>	Apotti Open Service Interface (AAP)	Järjestelmän avoin palvelurajapinta, joka mahdollistaa kolmannen osapuolen toteuttaman sovelluksen tietoturvallisen ja tapauskohtaisesti mukautettavissa olevan yhteyden Järjestelmän tietoihin tai palveluihin.
<b>Asiakas</b>	Customer	Apotti Oy.
<b>Avainhenkilö</b>	Key Person	Määritelty Toimitussopimuksen kohdassa 6.15.2.
<b>Erillinen Moduuli</b>	Independent Module	Järjestelmätoimittajan Asiakkaan tilauksesta tuottama tai sopijapuolten yhdessä tuottama Järjestelmästä erillinen sovellus tai komponentti, joka liittyy Järjestelmään esimerkiksi avoimen rajapinnan kautta.
<b>Erillisprojekti</b>	Separate Project	Palvelusopimuksen mukainen Asiakkaan erikseen Järjestelmätoimittajalta tilaama projekti.
<b>Hankintarengas</b>	Joint Procurement Group	HUS, Helsingin kaupunki, Kauniaisten kaupunki, Kirkkonummen kunta ja Vantaan kaupunki.
<b>Henkilötiedot</b>	Personal Data	Laiassa potilaan asemasta ja oikeuksista (785/1992) määriteltyihin potilasasiakirjoihin sisältyvät tiedot, laissa sosiaalihuollon asiakkaan asemasta ja oikeuksista (812/2000) mainittuihin sosiaalihuollon asiakkaasta tai muusta yksityisestä henkilöstä tietoja sisältäviin sosiaalihuollon asiakirjoihin sisältyvät tiedot sekä henkilötietolaissa (523/1999) määritellyt henkilötiedot.
<b>HUS</b>	HUS	Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä.
<b>Integraatio</b>	Integration	Järjestelmätoimittajan Asiakkaan tilauksesta tuottama tai sopijapuolten yhdessä tuottama Järjestelmän ja muun järjestelmän välinen liittymä.
<b>Jatkuvat Palvelut</b>	Continuous Services	Järjestelmätuki ja järjestelmäylläpito. Määritelty liitteen PS2 kohdassa 3.
<b>Järjestelmä</b>	System	Järjestelmätoimittajan Asiakkaalle toteuttama ja ylläpitämä asiakas- ja potilastietojärjestelmäkokonaisuus, joka koostuu seuraavista osista: <ul style="list-style-type: none"> <li>- liitteessä C mainitut Järjestelmätoimittajan Valmisohjelmistot ja Kolmannen Osapuolen Valmisohjelmistot</li> <li>- yllä mainittujen ohjelmistojen päivitykset ja uudet versiot, jotka Asiakas on ottanut käyttöön</li> <li>- Tuotokset ja niiden päivitykset lukuun ottamatta niitä Tuotoksia, jotka on erikseen sovittu jätettäväksi Järjestelmän ulkopuolelle.</li> </ul> Lisäksi sopijapuolet voivat sopia liitteen D1 mukaisesti liittävänsä osaksi Järjestelmää Valmisohjelmistojen laajennuksia tai uusia Valmisohjelmistoja. Toimitussopimuksen näkökulmasta Järjestelmä on kokonaisuus, jonka ominaisuudet on mainittu

		<p>Toimitussopimuksessa ja sen liitteissä ja joka Järjestelmätoimittajan tulee toteuttaa Toimitussopimuksen mukaisissa Projekteissa Asiakkaalle.</p> <p>Palvelusopimuksen näkökulmasta Järjestelmä on kokonaisuus, jonka tulee Palvelusopimuksen voimassa ollessa täyttää Palvelusopimuksen sekä sen liitteiden mukaiset vaatimukset ja johon liittyviä palveluita Järjestelmätoimittaja tuottaa Asiakkaalle.</p>
<b>Järjestelmätoimittaja</b>	System Supplier	[Kilpailutuksen voittanut yritys]
<b>Järjestelmätoimittajan Valmisohjelmisto</b>	System Supplier's Off-the-shelf Software	Liitteen C1 kohdassa 1 mainitut ohjelmistot.
<b>Järjestelmään Liittyvät Ohjelmistot</b>	Other System-Related Software	Liitteen C1 kohdassa 3 mainitut ohjelmistot.
<b>Kansalaiskäyttäjä</b>	Citizen User	Määritelty Palvelusopimuksen kohdassa 3.4.
<b>Kolmannen Osapuolen Valmisohjelmisto</b>	Third Party's Off-the-shelf Software	Liitteen C1 kohdassa 2 mainitut ohjelmistot.
<b>Kuukausittainen Palvelumaksu</b>	Monthly Service Fee	Asiakkaan Järjestelmätoimittajalle Jatkuvista Palveluista maksama perusmaksu ja käyttäjäkohtaiset maksut yhden kuukauden ajalta.
<b>Käyttöohjeet</b>	Instruction Manual	Järjestelmätoimittajan antamat ohjeet Järjestelmän käyttämiseksi.
<b>Käyttöpalvelutoimittaja</b>	IT Infrastructure Service Provider	Järjestelmän käyttöpalvelut toteuttava toimittaja.
<b>Käyttöönottoprojekti</b>	Deployment Project	Toimitussopimuksen mukainen projekti, jossa Järjestelmän osa toteutetaan Hankintarenkaaseen kuuluvan Tilaaajan käyttöön.
<b>Loppukäyttäjä</b>	End User	Yksittäinen henkilö, jolle Asiakas tai Tilaaaja on myöntänyt Järjestelmän käyttöoikeuden. Määritelty tarkemmin Palvelusopimuksen kohdassa 3.3.
<b>Mukauttaminen</b>	Customization	<p>Järjestelmän käyttöominaisuuksien muokkaamista Järjestelmän käyttöliittymän tarjoamalla ohjausmenetelmillä ja Järjestelmän toimintaa ohjaavilla skripteillä. Esimerkkejä mukauttamisesta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tiedonkeruun muokkaaminen</li> <li>- käyttöliittymien ja ulkoasun muokkaaminen</li> <li>- päättelysääntöjen muokkaaminen</li> <li>- Järjestelmän hyödyntämien ulkoisten koodistojen ja tietovarantojen käsittelytavan muokkaaminen.</li> </ul>
<b>Mukauttamisen Lopputulos</b>	Customization End Result	Mukauttamisen tuloksena syntynyt lopputulos, esimerkiksi teknisiä asetuksia sisältävä teksti.
<b>Pilottiprojekti</b>	Pilot Project	Toimitussopimuksen mukainen Projekti, jossa Järjestelmä ensimmäistä kertaa toteutetaan osittain

		sovittujen Tilaajien käyttöön. Määritelty liitteessä TS2.
<b>Palveluportaalikäyttäjä</b>	Service Portal User	Määritelty Palvelusopimuksen kohdassa 3.4.
<b>Projekti</b>	Project	Toimitussopimuksessa Toteutusprojekti, Pilottiprojekti tai Käyttöönottoprojekti. Palvelusopimuksessa Erillisprojekti.
<b>Puitejärjestelytilaaja</b>	Framework Agreement Subscriber	Kunta, joka on hyväksytysti liittynyt Hankintasopimuksen mukaiseen Puitejärjestelyyn.
<b>Päivitys</b>	Update	Järjestelmän päivitys tai uusi versio, joka sisältää virheiden korjauksia tai toiminnallisuuksien parannuksia, laajennuksia tai muutoksia joita Järjestelmätoimittaja päättää tehdä Järjestelmään, sisältäen ohjelmistokoodin ja dokumentaation.
<b>Tekninen Konfiguraatio</b>	Technical Configuration	Järjestelmän ja siihen liittyvien osa- tai liitännäisjärjestelmien tai teknisen alustan teknisten asetusten muokkaamista Järjestelmän toimintavarmuuden ja keskeytymättömän jatkuvan palvelun varmistamiseksi. Ehyt tekninen konfiguraatio edellyttää kaikkien osa- tai liitännäisjärjestelmien teknisten konfiguraatioiden eheyttä ja keskinäistä synkronointia. Esimerkkejä teknisen konfiguraation osatehtävistä: <ul style="list-style-type: none"> <li>- palomuurin asetukset</li> <li>- tietokantapalvelinten tekniset asetukset</li> <li>- middleware-komponenttien käyttöäoikeuksien asetukset.</li> </ul>
<b>Teknisen Konfiguraation Lopputulos</b>	Technical Configuration End Result	Teknisen konfiguraation tuloksena syntynyt lopputulos, esimerkiksi konfiguraatiodiedot konfiguraationhallintajärjestelmässä osana konfiguraationhallintapalvelua.
<b>Tilaaja</b>	Subscriber	Toimitussopimuksessa Helsingin kaupunki, HUS, Kauniaisten kaupunki, Kirkkonummen kunta, Vantaan kaupunki tai niiden sijaan hallinnollisten muutosten johdosta mahdollisesti tulevat organisaatiot (Alkuperäiset Tilaajat). Palvelusopimuksessa edellisten lisäksi Puitejärjestelytilaajat tai niiden sijaan hallinnollisten muutosten johdosta mahdollisesti tulevat organisaatiot.
<b>Toimittaja</b>	Supplier	Ks. Järjestelmätoimittaja.
<b>Toteutusprojekti</b>	Implementation Project	Toimitussopimuksen mukainen projekti, jossa Järjestelmätoimittaja toteuttaa Järjestelmän Asiakkaan ja Tilaajien käyttöön.
<b>Tuotantokäyttö</b>	Production Use	Järjestelmä tai sen osa on otettu Projektin hyväksymisen jälkeen Loppukäyttäjien käyttöön sosiaali- ja terveydenhuollon palvelutuotannossa.
<b>Tuotos</b>	Deliverable	Mukauttamisen Lopputulos, Teknisten Konfiguraatioiden Lopputulos, Integraatio, Erillinen Moduuli tai Uusi ohjelmakoodi. Sopijapuolen itsenäisesti toteuttamaa

		kehitystyön lopputulosta, kuten esimerkiksi Valmisohjelmiston tuotekehityksen tuloksena syntyviä muutoksia Valmisohjelmiston ohjelmakoodiin tai sen uusia toiminnallisuuksia (vaikka tällaista tuotekehitystä toteutettaisiin Asiakkaan tarpeita varten), ei pidetä Tuotoksena.
<b>Uusi Ohjelmakoodi</b>	New Program Code	Järjestelmätoimittajan Asiakkaan tilauksesta tuottama tai sopijapuolten yhdessä tuottama Järjestelmään liittyvä ohjelmakoodi, jolla Järjestelmä saatetaan vastaamaan Asiakkaan tarpeita.
<b>Valmisohjelmisto</b>	Off-the-shelf Software	Liitteen C1 kohdissa 1–2 mainitut Järjestelmätoimittajan Valmisohjelmistot ja Kolmannen Osapuolen Valmisohjelmistot.
<b>Virhe</b>	Error	Järjestelmän toiminnallisuuden puute, virheellisyys tai häiriö, jonka vuoksi Järjestelmä ei ole sopimuksen mukainen tai ei vastaa sovittuja määrittämiä ja joka haittaa tai häiritsee yhden tai useamman Loppukäyttäjän työskentelyä tai Järjestelmän käyttöä tai voi vaarantaa potilasturvallisuuden.
<b>Vähäinen Virhe</b>	Minor Error	Vaikutukseltaan vähäinen Virhe, joka kuitenkin voi häiritä Järjestelmän käyttöä ja johtaa sen seurauksena Loppukäyttäjän toimimaan normaalista poikkeavalla tavalla. Jos Vähäinen Virhe korjauksesta huolimatta toistuu useamman kerran, sitä ei enää pidetä Vähäisenä Virheenä vaan Virheenä.